



**Notice of Opportunity for  
Fixed-Term Agreement  
as Agent of the  
Director of Public Prosecutions**

The National Capital Regional Office of the Public Prosecution Service of Canada (PPSC) is seeking **additional** private-sector lawyers or law firms with experience prosecuting or defending criminal matters to assume responsibility for the conduct of prosecutions and related proceedings arising from the enforcement of various federal statutes, and assist the regional office in the locations listed below:

- **The county of Frontenac**, including Kingston and Sharbot Lake (Ref: **NCR 11-2021-1**)
- **The county of Lennox & Addington**, including Napanee (Ref: **NCR 11-2021-2**)

Applications will be accepted from **November 22, 2021 to December 17, 2021**.

You are invited to visit the “Fixed Term Agreement Opportunities” section of the PPSC Agent Affairs website to obtain forms and further information with regards to this competition:

<http://www.ppsc.gc.ca/eng/aaf-man/index.html>

Please submit your completed application by email to:

National Agent Coordinator  
Agent Affairs Division  
Office of the Director of Public Prosecutions  
Email: [NAC-CNM@PPSC-SPPC.GC.CA](mailto:NAC-CNM@PPSC-SPPC.GC.CA)

**Avis de possibilité  
d'entente à terme fixe  
à titre de mandataire du  
Directeur des poursuites pénales**

Le Bureau régional de la Capitale nationale du Service des poursuites pénales du Canada (SPPC) recherche des avocats ou des cabinets **supplémentaires** du secteur privé qui possèdent de l'expérience en poursuites ou en défense pénale, pour prendre en charge la conduite de poursuites et de procédures connexes découlant de l'application de diverses lois fédérales, et pour aider le bureau régional dans les endroits énumérés ci-dessous :

- **Le comté de Frontenac**, incluant Kingston et Sharbot Lake (Réf: **NCR 11-2021-1**)
- **Le comté de Lennox**, incluant Napanee (Réf: **NCR 11-2021-2**)

Les demandes seront acceptées du **22 novembre au 17 décembre 2021**.

Vous êtes invité à consulter la section des « Possibilités d'entente à terme fixe » au site du Programme des mandataires du SPPC afin d'obtenir les formulaires ainsi que plus amples informations relativement à ce concours:

<http://www.ppsc-sppc.gc.ca/fra/man-aaf/index.html>

Veuillez soumettre votre demande dûment complétée, par courriel, à:

Coordonnatrice nationale des mandataires  
Unité de coordination des mandataires  
Bureau du directeur des poursuites pénales,  
Courriel: [NAC-CNM@PPSC-SPPC.GC.CA](mailto:NAC-CNM@PPSC-SPPC.GC.CA)